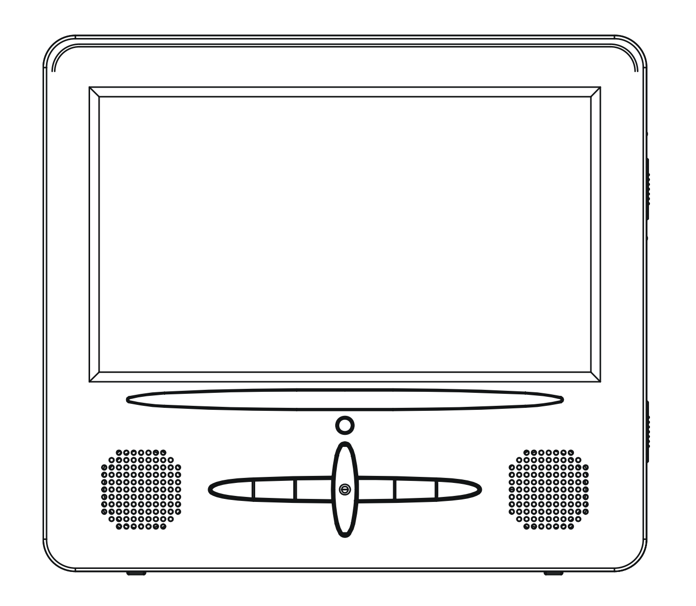
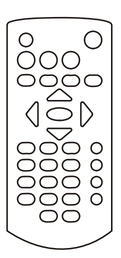


Manuel d’utilisation

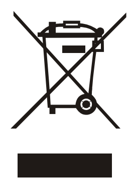
LECTEUR DVD PORTABLE À ECRAN LCD

Modèle : MTW-745 TWIN



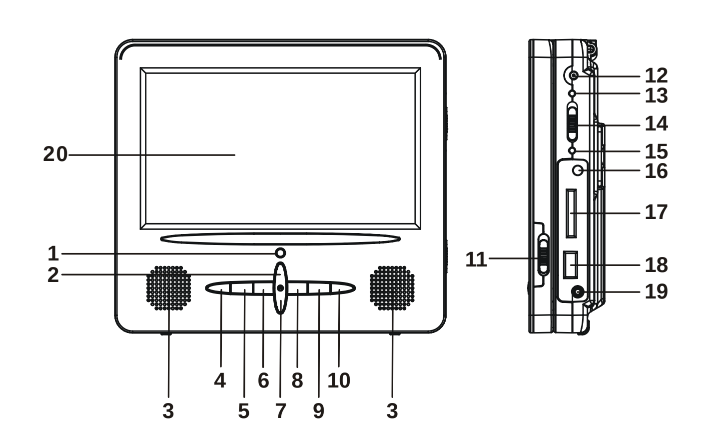






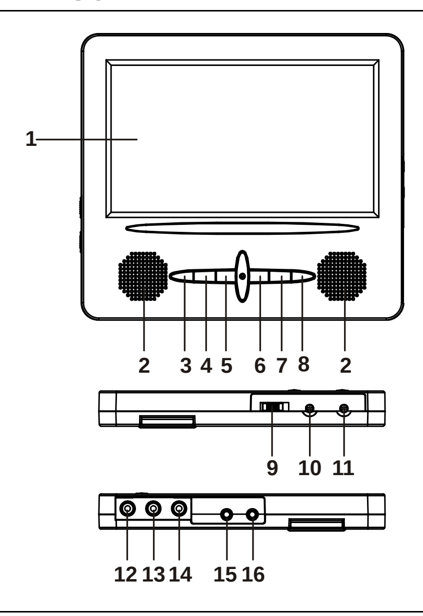
VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D’UTILISATION AVANT DE BRANCHER ET UTILISER L’APPAREIL.
CONSERVEZ-LE EN CAS DE FUTURES CONSULTATIONS.
LES ILLUSTRATIONS & LE GRAPHISME PRESENTS SONT UNIQUEMENT A TITRE D’INFORMATIONS ET SONT SUSCEPTIBLES D’ÊTRE MODIFIES SANS PREAVIS.

VUE GENERALE DU LECTEUR DVD :



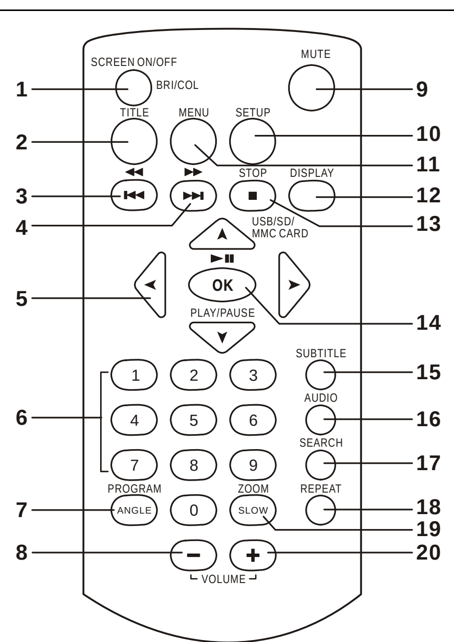
1. CAPTEUR A DISTANCE
2. BOUTON SUIVANT & AVANCE RAPIDE
3. HAUT-PARLEURS GAUCHE & DROIT
4. BOUTON LECTURE/PAUSE
5. BOUTON ARRÊT
6. BOUTON VOL-
7. BOUTON PRECEDENT & RETOUR RAPIDE
8. BOUTON VOL+
9. BOUTON REGLAGE
10. BOUTON SOUS-TITRE
11. BOUTON AFFICHAGE ACTIVE/DESACTIVE
12. PRISE ENFICHABLE POUR VOITURE & ENTREE CC
13. TEMOIN DE CHARGE
14. BOUTON MARCHE/ARRÊT
15. TEMOIN D'ALIMENTATION
16. PRISE DE SORTIE AUDIO/VIDEO
17. EMPLACEMENT POUR CARTE SD/MMC
18. PORT USB
19. PRISE TELEPHONE
20. ECRAN TFT

ECRAN ESCLAVE



1. ECRAN TFT
2. HAUT-PARLEURS
3. BOUTON LUMINOSITE BAS
4. BOUTON LUMINOSITE HAUT
5. BOUTON VOL -
6. BOUTON VOL +
7. BOUTON COULEUR BAS
8. BOUTON COULEUR HAUT
9. BOUTON MARCHE/ARRÊT
10. PRISE D'ENTRÉE CC
11. PRISE DE SORTIE CC
12. PRISE VIDEO
13. PRISE AUDIO GAUCHE
14. PRISE AUDIO DROITE
15. PRISE TELEPHONE
16. PRISE TELEPHONE

TELECOMMANDE



1. BOUTON DE REGLAGE SCREEN ON/OFF & BRI/COL
2. BOUTON TITLE
3. BOUTON PRECEDENT & RETOUR RAPIDE
4. BOUTON SUIVANT & AVANCE RAPIDE
5. BOUTONS DE NAVIGATION
6. TOUCHES NUMERIQUES
7. BOUTON PROGRAM/ANGLE
8. BOUTON VOLUME -
9. BOUTON MUTE
10. BOUTON SETUP
11. BOUTON MENU
12. BOUTON DISPLAY
13. BOUTON STOP&USB/SD/MMC CARD
14. BOUTON OK/ENTRER(PLAY/PAUSE)
15. BOUTON SUBTITLE
16. BOUTON AUDIO
17. BOUTON SEARCH
18. BOUTON REPEAT
19. BOUTON ZOOM/SLOW
20. BOUTON VOLUME +

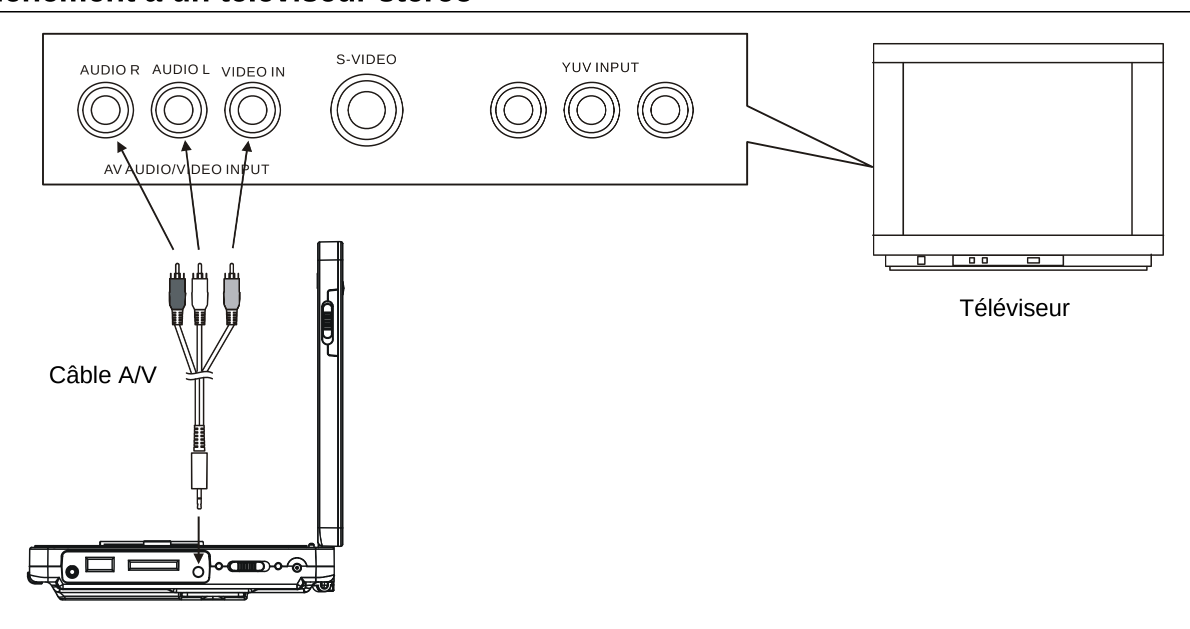
BRANCHEMENTS DE BASE

- Il est conseillé de brancher un téléviseur multisystème.
- Assurez-vous que ce lecteur et tout autre matériel que vous souhaitez brancher sont en mode veille ou éteints et débranchez les cordons d'alimentation CA avant d'effectuer les branchements.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation du matériel et disposez-le afin de permettre une libre circulation de l'air.
- Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant de brancher tout autre matériel.
- Vérifiez le code des couleurs lorsque vous branchez les câbles audio et vidéo, par exemple, branchez la fiche jaune au connecteur femelle jaune, la fiche rouge au connecteur femelle rouge et ainsi de suite. Si le câble branché A/V n'est pas alimenté, veuillez relier une extrémité du câble branché A/V au câble A/V selon le code des couleurs, et branchez l'autre extrémité du câble branché A/V à l'appareil, branchez ensuite le câble AV au téléviseur.

Note :

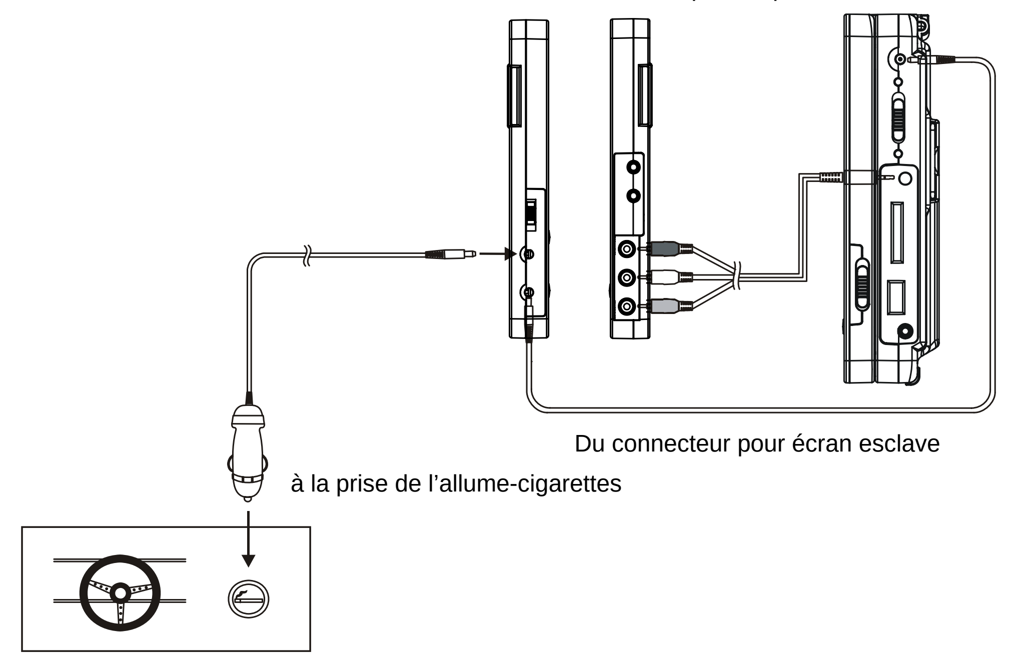
- Pendant la lecture d'un DVD, il est possible que le volume du téléviseur soit réglé plus bas que celui des émissions télévisées, etc. Dans ce cas, réglez le volume au niveau souhaité.
- Si le lecteur DVD/CD est branché au téléviseur via un magnétoscope, il est possible que l'image ne soit pas correctement lue avec certains DVD. Dans ce cas, ne branchez pas le lecteur via le magnétoscope.

Branchement à un téléviseur stéréo



Branchement à un écran affilié

Cet appareil est équipé d'un autre écran affilié, vous pouvez utiliser à la fois l'écran affilié et le lecteur pour apprécier le programme, la méthode de branchement est illustrée ci-dessous en utilisant l'adaptateur pour voiture.



FONCTIONNEMENT

PREPARER

Allumez le téléviseur et sélectionnez le mode d'entrée vidéo.
Allumez le système audio branché au lecteur.

DEMARRER

1. Appuyez sur le bouton POWER ON/OFF pour allumer le lecteur.
2. Soulevez le couvercle du CD pour placer un disque sur le plateau de chargement CD.
3. Fermez le plateau et la lecture démarre automatiquement.
4. Lorsqu'un menu écran apparaît sur le téléviseur, déplacez les touches de navigation pour choisir votre numéro de piste, puis appuyez sur le bouton PLAY/PAUSE pour démarrer la lecture.

REGLER LE VOLUME

Appuyez sur el bouton VOLUME+/- pour augmenter ou diminuer le volume.

MUET

Appuyez sur le bouton MUTE, la sortie audio de l'unité principale s'éteindra ; si vous appuyez à nouveau sur ce bouton ou sur l'un des boutons du VOLUME, la sortie audio se réactivera.

SAUT VERS L'AVANT OU VERS L'ARRIERE

Pendant la lecture, appuyez une fois sur les boutons PRECEDENT ou SUIVANT pour sauter un chapitre (DVD) ou une piste (CD) vers l'avant ou vers l'arrière.

AVANCE/RETOUR RAPIDE

Pendant la lecture, maintenez les boutons AVANCE RAPIDE ou RETOUR RAPIDE plusieurs fois pour parcourir le disque vers l'avant ou vers l'arrière à une vitesse normale de X2, X4, X8, X16 et X32. Appuyez sur le bouton PLAY/PAUSE pour reprendre une lecture normale.

ARRÊTER LA LECTURE

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton STOP pour l'arrêter ; lorsque vous appuyez sur STOP en mode ARRÊT, le lecteur déclenche sa fonction "reprendre" ; appuyez à nouveau sur le bouton PLAY et la lecture reprend là où elle s'était précédemment arrêtée ; ouvrez le plateau de chargement CD ou appuyez sur le bouton STOP une nouvelle fois pour annuler la fonction "reprendre".

LECTURE AU RALENTI (DVD)

Pendant la lecture, maintenez le bouton ZOOM/SLOW de la télécommande enfoncé, le disque sera d'abord lu à une vitesse normale de 1/2, puis, à chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, il sera lu à une vitesse réduite de 1/4, 1/8 et 1/16. Appuyez sur le bouton PLAY pour reprendre une lecture normale.

REPETER

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton REPEAT pour relire un chapitre/titre, tout relire (pour les DVD), relire une piste ou toutes les pistes (CD) ou relire les morceaux entre deux points spécifiques (A-B).

RECHERCHE D'UNE SCENE FAVORITE

1. Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton SEARCH pour vous permettre de saisir la scène à lire.
2. Saisissez le numéro ou l'heure que vous souhaitez via les touches numériques.
3. Appuyez sur le bouton OK/ENTRER pour confirmer et la lecture démarrera à partir de la scène repérée.

INFORMATIONS AFFICHEES A L'ECRAN

Lorsque le lecteur fonctionne, appuyez sur le bouton DISPLAY de la télécommande à plusieurs reprises, l'écran affichera certaines informations dans l'ordre.

CHANGER LA LANGUE AUDIO (DVD)

Il est possible de modifier la langue audio et de choisir une langue différente de celle d'origine (Cette fonction n'est disponible que pour les disques qui disposent de nombreuses langues audio).
Appuyez sur le bouton AUDIO pendant la lecture du DVD, la langue audio change tout comme le numéro de la bande son en cours indiqué sur l'écran du téléviseur.
NOTE : Si aucune langue audio n'est enregistrée, appuyer sur ce bouton sera inutile.

CHANGER LA LANGUE DES SOUS-TITRES

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton SUBTITLE, la langue des sous-titres indiquée à l'écran changera à chaque pression.
Lorsque la langue souhaitée apparaît, relâchez le bouton pour visualiser le sous-titre sous cette langue. Note : Cette fonction n'est disponible que pour les DVD qui disposent de nombreuses langues audio.

LECTURE PROGRAMMEE (JUSQU'A 20 MEMOIRES)

1. Pendant la lecture, appuyez sur le bouton PROGRAM pour afficher le menu programme.
2. Sélectionnez le ou les emplacement(s) à enregistrer via les touches de navigation, puis entrez les numéros des Titres/Chapitres que vous souhaitez via les touches numériques. Si le numéro du Titre/Chapitre est inférieur à 10, veuillez d'abord appuyer sur zéro, puis entrer l'autre chiffre.
   Note : Si le numéro du chapitre/titre/morceau est supérieur à 10, appuyez d'abord sur le chiffre, puis sur un autre chiffre. Il est inutile de saisir les chiffres supérieurs au numéro total du titre/chapitre/morceau du disque. Pour programmer dix autres pistes, appuyez sur le bouton SUIVANT. Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.
   Exemple : Piste 3, appuyez sur "0" puis "3"
   Piste 12, appuyez sur "1" puis "2"
   Piste 21, appuyez sur "2" puis "1"
3. Pour démarrer la lecture programmée, sélectionnez START dans le menu, puis appuyez sur le bouton OK/ENTRER (PLAY/PAUSE) de la télécommande.
4. Pour annuler toutes les lectures programmées, appuyez d'abord sur le bouton PROGRAM pour accéder au menu programme et ARRÊT brillera dans le menu. Appuyez une fois sur le bouton OK/ENTRER (PLAY/PAUSE) pour confirmer, puis QUITTER brillera dans le menu. Appuyez à nouveau sur OK/ENTRER (PLAY/PAUSE) pour annuler toutes les lectures programmées.

ZOOM

Appuyez sur le bouton ZOOM de façon répétée pour obtenir une image 2, 3 et 4 fois plus grande.
Faites défiler pour visualiser l'image agrandie via les touches de navigation.

VUE MULTI-ANGLE (UNIQUEMENT DVD)

Maintenez le bouton ANGLE enfoncé pendant la lecture pour afficher le nombre d'angles à visionner, puis sélectionnez l'angle souhaité.
Note : Uniquement les DVD enregistrés en multi-angle proposent cette fonction.

RETOUR AU MENU PRINCIPAL ET LECTURE DU TITRE (DVD)

Pendant la lecture, appuyez sur les boutons MENU pour revenir au menu principal et TITLE pour lire le titre.

LECTURE MP3/MPEG 4

1. Placez le disque MP3/MPEG 4 sur le plateau de chargement CD et tous ses dossiers seront affichés sur l'écran du téléviseur au bout de quelques secondes.
2. Sélectionnez le dossier souhaité via les touches de navigation, puis appuyez sur le bouton OK/ENTRER pour confirmer.
3. Les fichiers de ce dossier s'affichent. Sélectionnez votre chanson favorite via les touches de navigation et appuyez sur le bouton OK/ENTRER pour démarrer la lecture.
4. Appuyez sur les boutons SUIVANT et PRECEDENT pour sélectionner directement une piste.
5. Appuyez sur le bouton REPEAT pour modifier le mode de lecture.

LECTURE DE CD IMAGE KODAK/JPEG

Le diaporama des images Kodak commence automatiquement après avoir chargé le CD image Kodak.
Après avoir chargé le CD, l'écran affiche tous les dossiers d'images JPEG contenus sur le CD. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le dossier souhaité, puis appuyez sur le bouton OK/ENTRER pour confirmer. Les fichiers contenus dans ce dossier s'affichent et vous pouvez sélectionner vos images favorites via les touches de navigation haut/bas, puis appuyez sur le bouton OK/ENTRER pour démarrer la lecture.

FONCTIONNEMENT DU CD IMAGE KODAK/JPEG

1. MODES DE LECTURE

Appuyez sur le bouton REPEAT pour modifier le mode de lecture. Appuyez sur le bouton Arrêt pour afficher les dossiers contenus sur le disque.

2. SAUTER VERS UNE IMAGE SUIVANTE/PRECEDENTE

Appuyez sur les boutons SUIVANT pour sauter vers l'image suivante ou PRECEDENT pour sauter vers l'image précédente.
Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant quelques secondes, l'image suivante apparaitra automatiquement.

3. ROTATION D'IMAGES

Appuyez sur les touches de navigation DROITE ou GAUCHE pour tourner l'image dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse respectivement.

4. INVERSER UNE IMAGE

Appuyez sur la touche de NAVIGATION HAUT pour mettre l'image en position verticale. Appuyez sur la touche de NAVIGATION BAS pour mettre l'image en position horizontale.

5. AGRANDIR/REDUIRE UNE IMAGE

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ZOOM, l'image s'élargira ou diminuera à chaque pression. Si vous agrandissez l'image, vous pouvez utiliser les touches de navigation pour visualiser les parties délimitées de l'image.

REGLAGE COULEUR ET LUMINOSITE (POUR L'ECRN LCD)

Appuyez sur le bouton SCREEN ON/OFF de la télécommande pour régler l'intensité et la luminosité de la couleur respectivement. Maintenez ce bouton enfoncé pendant un moment pour ouvrir ou fermer l'écran TFT.

REGLAGES INITIAUX

La page des réglages initiaux comprend les paramètres que vous souhaitez appliquer à votre lecteur. Dès que vous avez effectué les réglages initiaux, l'unité centrale du lecteur les enregistre jusqu'à une prochaine modification.

PROCEDURES COURANTES CONCERNANT LES REGLAGES INITIAUX

1. Appuyez sur le bouton SETUP.
2. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le réglage que vous souhaitez modifier, appuyez sur le bouton OK/ENTRER (PLAY/PAUSE) pour confirmer. L'écran du téléviseur affiche la page des réglages suivie d'autres paramètres. Utilisez à nouveau les touches de navigation pour effectuer les modifications. Appuyez à nouveau sur le bouton OK/ENTRER (PLAY/PAUSE) pour les confirmer.
3. Utilisez les touches de navigation pour basculer vers un autre paramètre du menu principal des réglages.
4. Appuyez sur le bouton SETUP pour quitter le menu principal des réglages.

1. REGLAGE GENERAL

1.1 ECRAN DU TELEVISEUR – permet de sélectionner le mode de balayage du téléviseur, veuillez le régler en fonction de votre téléviseur.
Options : Normal/PS
Normal LB
Large

1.2 MODE LCD – permet de sélectionner le mode LCD.
Options : 4:3 16:9

1.3 LANGUE D'AFFICHAGE – permet de sélectionner des langues d'affichage différentes pour chaque utilisateur.

1.4 ECONOMISEUR D'ECRAN – lorsque vous n'utilisez pas le lecteur pendant quelques minutes, un logo DVD traversera l'écran du téléviseur pour le protéger.
Options : Activé : L'économiseur d'écran est actif
Désactivé : L'économiseur d'écran est inactif

1.5 QUITTER LES REGLAGES – permet de quitter le menu des réglages.

2. REGLAGES AUDIO

2.1 MIXAGE

Options : **LT/RT-** Mode mixage Gauche/Droite
STEREO- Sélectionnez cette option si vous ne disposez pas d'amplificateur 5.1 canaux.

2.2 QUITTER REGLAGES – permet de quitter le menu des réglages.

3. REGLAGE QUALITE VIDEO

3.1 NETTETE – règle la netteté de l'écran.
Options : Haute Moyenne Basse

3.2 LUMINOSITE – règle la luminosité de l'écran.

3.3 CONTRASTE – règle l'effet de contraste de l'écran.

3.4 TONALITE – règle la tonalité de l'écran.

3.5 SATURATION – règle la saturation de l'écran.

3.6 QUITTER REGLAGES – permet de quitter le menu des réglages.

4. REGLAGE DU SYSTEME

Veuillez suivre les étapes suivantes pour accéder à la page du système : allumez d'abord l'appareil : le plateau de chargement CD est vide ou la porte du disque est ouverte. Appuyez ensuite sur le bouton REGLAGES et accédez à la page Système en appuyant sur les touches de NAVIGATION.

4.1 TYPE DE TV – sélectionne le mode du téléviseur. Veuillez sélectionner cette option en fonction de votre téléviseur.
4.2 AUDIO – sélectionne votre langue audio préférée. (DVD uniquement – support logiciel sur CD requis)
4.3 SOUS-TITRE – sélectionne votre langue des sous-titres préférée. (DVD uniquement – support logiciel sur CD requis)
4.4 MENU DISQUE – sélectionne votre langue du menu du disque préférée. (DVD uniquement – support logiciel sur CD requis)
4.5 PARENTAL – sélectionne le niveau parental. Vous devez d'abord saisir un mot de passe, puis changer le niveau parental via les touches de navigation haut/bas (DVD uniquement – support logiciel sur CD requis)
4.6 MOT DE PASSE
Options : Changer
Sélectionnez pour changer le mot de passe
4.6.1 ANCIEN MOT DE PASSE
4.6.2 NOUVEAU MOT DE PASSE
4.6.3 CONFIRMER MDP
Procédure pour changer le mot de passe :
1) Entrez le mot de passe dans la rangée ANCIEN MOT DE PASSE
2) Entrez le nouveau mot de passe dans la rangée NOUVEAU MOT DE PASSE
3) Entrez à nouveau le nouveau mot de passe dans la rangée CONFIRMER MDP. Vous pouvez réinitialiser le mot de passe si vous oubliez l'ancien mot de passe en utilisant le mot de passe superviseur : **1389**

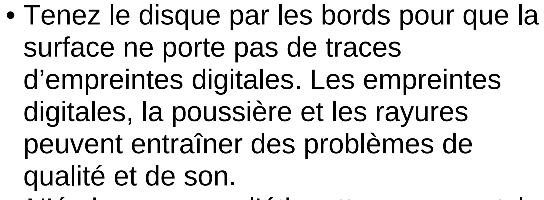
4.7 DEFAUT – Réinitialise les réglages d'usine.
4.8 QUITTER REGLAGES – permet de quitter le menu des réglages.

FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF DE STOCKAGE EXTERNE (USB&CARTE SD/MMC)
Préparez le lecteur pour accueillir le dispositif de stockage externe
1. Réglez le bouton POWER sur ON, branchez une clé USB Data Traveller contenant des fichiers audio/vidéo au port USB ou insérez la carte SD/MMC dans l'emplacement pour carte. L'appareil réussit à repérer la clé USB ou la carte SD/MMC et la lit au bout de quelques secondes. Au même moment, l'écran du téléviseur affichera tous ses dossiers.
2. Vous pouvez lire les fichiers enregistrés sur le dispositif de stockage exactement de la même manière qu'avec un disque Mp3.

Note : Maintenez le bouton STOP enfoncé pour modifier et choisir entre DVD, MCR et USB en appuyant sur les touches de Navigation haut/bas de la télécommande.

PRECAUTIONS A SUIVRE POUR MANIPULER UN DISQUE



- Tenez le disque par les bords pour que la surface ne porte pas de traces d'empreintes digitales. Les empreintes digitales, la poussière et les rayures peuvent entraîner des problèmes de qualité et de son.



- N'écrivez pas sur l'étiquette avec un stylo à bille ou tout autre instrument d'écriture.
- N'appliquez pas de benzine, de diluant et de liquide pour éviter l'électricité statique.
- Soyez attentif à ne pas laisser tomber ou tordre le disque.
- Ne placez qu'un disque sur le plateau.
- N'essayez pas de fermer le plateau de chargement CD lorsque le disque n'est pas correctement installé.
- Assurez-vous de ranger le disque dans son boîtier si vous ne l'utilisez pas.

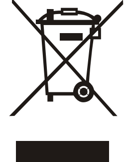
DEPANNAGE

Si votre lecteur DVD ne semble pas fonctionner correctement, vérifiez les indications suivantes avant de contacter un centre de services qualifié.

Symptôme	Vérification
L'appareil ne s'allume pas ou s'éteint subitement	• Assurez-vous que l'adaptateur CA est bien branché à une prise CA. • Eteignez l'appareil et rallumez-le.
Pas d'image ou de son	• Vérifiez que les câbles A/V sont bien branchés. • Vérifiez que le disque est un DVD (tous les codes de région), DVD-RW ou CD AUDIO. • N'utilisez pas un disque rayé ou sale. • Vérifiez que l'étiquette du disque est placée sur le devant. • La lentille du lecteur DVD peut être sale. Contactez le centre de services pour effectuer le nettoyage de la lentille. • Vérifiez que le canal du téléviseur est réglé sur VIDEO ou AV si vous utilisez un téléviseur.
Pas d'image	• Vérifiez que l'écran LCD est allumé.
Pas de son	• Vérifiez que l'écran d'affichage est ouvert. Sinon, les haut-parleurs n'émettront pas de son. • Vérifiez le réglage du volume. S'il est sur zéro, augmentez le volume. • Vérifiez que le casque est branché à la prise PHONES. Les haut-parleurs ne peuvent pas être utilisés en même temps que le casque.
Pas d'image ni de son	• Vérifiez que la pile (non fournie) est correctement installée et que l'adaptateur CA est correctement branché.
Vidéo ou son déformé	• Utilisez un disque sans rayures ni bosses.

ATTENTION

- N'exposez pas l'appareil à un ruissellement ou à des éclaboussures.
- Respectez une distance minimale de 2,0 cm autour de l'appareil pour permettre une ventilation suffisante.
- Ne gênez pas la ventilation en couvrant les orifices de ventilation d'objets tels que des journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne placez pas sur l'appareil des sources de flammes nues telles que des bougies allumées.
- Lorsque la prise principale ou un coupleur d'appareils est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif de déconnexion doit être prêt à fonctionner.
- Utilisez l'appareil dans des régions climatiques tropicales et/ou modérées.
- Faites attention aux aspects environnementaux liés à l'élimination de la pile.



Le matériel électrique et électronique et les piles incluses contiennent des matériaux, des composants et des substances qui peuvent être dangereux pour votre santé et l'environnement, si les déchets (matériel électrique et électronique et piles jetés) ne sont pas manipulés correctement.

Le matériel électrique et électronique et les piles portent le symbole d'une poubelle rayée, comme indiqué ci-dessous. Ce symbole indique que le matériel électrique et électronique et les piles ne devraient pas être jetés avec d'autres déchets ménagers, mais jetés séparément.

En tant qu'utilisateur final, vous devez vous débarrasser de vos piles usagées de manière appropriée et indiquée. De cette manière, vous vous assurez que les piles sont recyclées conformément à la législation et n'auront aucun effet nocif sur l'environnement.

Toutes les villes ont établi des points de collecte : le matériel électrique et électronique et les piles peuvent aussi bien être soumis gratuitement aux stations de recyclage et autres sites de collecte, ou être récupérés chez les particuliers. Des informations supplémentaires sont disponibles au département technique de votre ville.